

## ***El Gran Dragón Rojo y la Mujer Vestida de Sol***

Claudia Roman

*El Gran Dragón Rojo y la Mujer Vestida de Sol* toma su nombre de dos de las más célebres acuarelas del centenario de ilustraciones para la Biblia que fueron encargadas a William Blake entre 1805 y 1810. Una de las series, la de “El gran dragón rojo”, recrea sus visiones de un pasaje del *Libro de las Revelaciones*. Esos diseños muestran, mediante composiciones distintas, el acecho del demonio -representado como un gran dragón rojo- a una mujer vestida o revestida en tonos dorados a punto de parir o que acaba de parir: Satán devorará a su hijo. En la revista villamariense que dirigió, durante 15 números y a lo largo de cuatro años, el poeta Alejandro Schmidt (acompañado hasta el número 5 por Gustavo Pablos Solá y hasta el 10, por Normand Argarate) la acuarela de Blake se reconfigura bajo el aspecto de un cuidado *fanzine*, muy al estilo de los que circularon profusamente durante la segunda mitad de la década de 1980, cuyas tapas versionaron al dragón en sus más diversos tonos. La fecundidad aludida en la mujer que dará a luz el niño que extenderá la fe cristiana también encontró una alusión en la revista, potente aunque más indirecta, bajo la forma de un variante y prolífico conjunto de poemas, reportajes y prosas poéticas que validan ampliamente la función de “divulgación literaria” con que se presentaba *El Gran Dragón Rojo y la Mujer Vestida de Sol*.

Esa abundancia y diversidad de voces y de estéticas se verificó en cada número, que anunciaba en su primera página como “colaboradores” tanto a quienes remitieron sus textos especialmente para que fueran publicados en la revista como a grandes autores de la literatura universal, de quienes se tomaban muy libremente fragmentos, en ocasiones con traducciones realizadas especialmente para ser incluidas en la revista. Al recorrer la totalidad de la colección es evidente la eficacia con que se cumplió el proyecto de divulgación como estímulo a la escritura: en los primeros números abundan las “colaboraciones” construidas como un collage de citas tomadas de obras y autores consagrados, acompañadas de referencias a sus biografías y de algunas líneas que brindan coordenadas estéticas básicas para considerarlos; en los números sucesivos, esas referencias se entrecruzan con las de autores y autoras locales, de quienes se cuida igualmente la indicación de rasgos biográficos y la mención a sus -a veces, muy incipientes- publicaciones. *El Gran Dragón Rojo y la Mujer Vestida de Sol* pasó así de ser una suerte de “libro de las revelaciones” poético a convertirse en un espacio convocante para la circulación de nuevas voces y de nuevas escrituras. Desde esa concepción, en la que Víctor Hugo y Adolfo Bioy Casares “colaboraban” en el mismo número que Alberto Girri y Álvaro Mutis; o Georg Trakl se reunía página a página con Rodolfo Walsh, a vuelta de página de poemas de Elvio Gandolfo y María Rosa Lojo, la revista

de Schmidt puso a prueba, en cada número, un modo de leer por fuera de jerarquías prediseñadas por el canon o por modas estéticas, pero también lejano a la arbitrariedad del gusto individual y guiado, más bien, por la voluntad de yuxtaponer temporalidades, poéticas y estilos. Así, los “poetas cordobeses”, que tuvieron en los primeros números una hospitalaria sección bajo ese título, se confundieron más tarde en aquella festiva convivencia de lenguas y nacionalidades. El carácter local de la revista, sin embargo, no fue dejado de lado como anclaje para una trama de intercambios con otras grandes y pequeñas revistas de poesía que circularon en esos mismos años, cuyos títulos y cuyos colaboradores pueden encontrarse en una u otra: las porteñas *La Danza del Ratón*, *Último Reino* y *Escalofrío* y la cordobesa *Plumín Infrarrojo*.

Buenos Aires, 22 de agosto de 2021.-

Ahira agradece a las siguientes personas e instituciones el envío de los ejemplares digitalizados: los docentes María Virginia Ventura, Georgina Cittadini y Balbina Vicondo, el estudiante Guillermo Yañez (vinculados a Tecnicatura en Educación Superior en Bibliotecología con orientación Socioeducativa del Instituto de Educación Superior del Centro de la República “Dr. Ángel Diego Márquez” - Villa María, Córdoba) y la mediateca de la Biblioteca Municipal y Popular Mariano Moreno (Villa María, Córdoba).

***El Gran Dragón Rojo y la Mujer Vestida de Sol. Revista de Divulgación Literaria***

Editores Responsables: Alejandro Schmidt, Normand Argarate [n. 1-10], Gustavo Pablos Solá [n. 1-5].

Colaboradores: Natividad M. Acosta, Rodolfo Alonso, Susana Arévalo, Juan Aristaguieta, Roberto Arlt, Juan José Arreola, Jorge Avellaneda, Enrique Banchs, Manuel Bandeira, Carlos Barbarito, Edgar Bayley, Luis Benítez, Niní Bernardello, María Elena Berruti, Adolfo Bioy Casares, Enrique Blanchard, Guillermo Boido, María Elena Boglio, Paulo Henriques Britto, Carmen Bruna, Dino Buzzati, César A. Cantoni, Manuel J. Castilla, Louis F. Céline, Luis Cernuda, E. M. Ciorán, Jean Cocteau, Javier Cófreces, Haroldo Conti, Julio Cortázar, Ricardo Miguel Costa, Pierre Maurice Cottreau, *Crisis*, Vanesa Cuello, Ricardo Chambers, Esteban Charpentier, Oscar Del Barco, Antonio Di Benedetto, Marosa Di Giorgio, Emily Dickinson, José Di Marco, Richard Eberhart, *Eco Contemporáneo*, T. S. Eliot, Simón S. Esaín, Santiago Espel, Jorge Felippa, Macedonio Fernández, Juan A. Fiorani, Orides Fontela, Du Fu, Elvio Gandolfo, Celina Garay, Carlos Garro Aguilar, Miguel Gaya, Antonio Giaccardi, Susana Giraudo, Alberto Girri, Hugo Gola, Esteban Gómez, Griselda Gómez, Miguel Ángel González, Irene Gruss, Juan C. Guibert, Oscar Giñazú Álvarez, Leafcadio Hearn, Johan Huizinga, Felisberto Hernández, Victor Hugo, Eduardo A. Ibáñez, Pablo Ingberg, Fabian Iriarte, Jorge Isaías, Hernán Jaeggi, Roberto Juárez, Sergio Kern, Ana Emilia Lahitte, María del Pilar Lencina, Giacomo Leopardi, Alfredo Lemon, José Lezaman Lima, Rubén Américo Ligera, Héctor M. Liotta, Susana Lobo, María Rosa Lojo, Fernando López, Lord Byron, Carlos Mamonde, Francisco Madariaga, Jorge Ariel Madrazo, Maurice Maeterlink, Sergio Magnarelli, Magdalena Martín, Claudio Martinelli, Daniel Mastrobernardino, Silvio Mattoni,

Augusto Mazzi, Darío J. Meinardi, Henri Michaux, María Rosa Mo, Juan C. Moisés, Ricardo E. Molinari, Ileana Monasterio, Pablo Montanaro, Esteban Moore, María Zulma Moriondo de Kulikowski, Antonio Moro, Joao Moura Jr., Daniel Mourelle, Daniel Moyano, Héctor Murena, Pedro Miguel Obligado, Juan L. Ortíz, Dolly Pagni, Mario Paoletti, Aldo Parfenieux, Octavio Paz, Aldo Pellegrini, Tou Pen-chium, Fernando Pessoa, Nicolás Peyceré, Virgilio Piñera, Alejandra Pizarnik, Oscar Pol, Dalia Prado, Alejandra Prados, Oscar H. Pralong, Marcel Proust, María Pugliese, Víctor F. A. Redondo, Sebastian Luis Renna, Jaime Rest, Rolando Revigliatti, Enrique L. Revol, Tessie Ricci, Hugo Rivella, Javier Robledo, Patricia Roldán, Mario Rulloni, Cinthya Sabat, Beatriz Salas, Ricardo Saluzzo, Néstor Sánchez, Matías Serra-Bradford, Mary Shelley, Sam Shepard, Sergio Silva, Juan Andrés Schmidt, Sergio Stocchero, Peter Straub, María del Carmen Suárez, Osvaldo Svanascini, Wallace Stevens, Carmen Hebe Tanco, Patricio Torne, Marcelo Torrelli, Jorge Torres, Jorge Torriglia, Georg Trakl, César Vargas, Edith Vera, Antonio Villalba, Susana Villalba, Rodolfo Walsh, Oscar Wilde.

Diagramación: Mario Rulloni (n. 11) – Gato Bernaus (n. 11, 12 y 15) – Juan Montes/Monky (n. 13-14)  
Lugar de edición: Villa María, Córdoba.

Fechas de publicación: mayo de 1987 – octubre de 1991

Cantidad de ejemplares: 15.

Dimensiones:

Cómo citar:

Ahira, “Presentación de *El Gran Dragón Rojo y la Mujer Vestida de Sol*”. Ahira. Archivo Histórico de Revistas Argentinas, enlace a la página de ahira, Buenos Aires, mes del año en que se escribió la presentación. ISSN 2618-3439.